

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 1-5 (1947-1949)

Heft: 9

Artikel: Planung und Einrichtung von Grossküchen

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-328032>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Iperfan-Oberlichtelemente
beim Bau des Daches der Vorhalle
Nuova Stazione Roma Termini

S. Seite 14

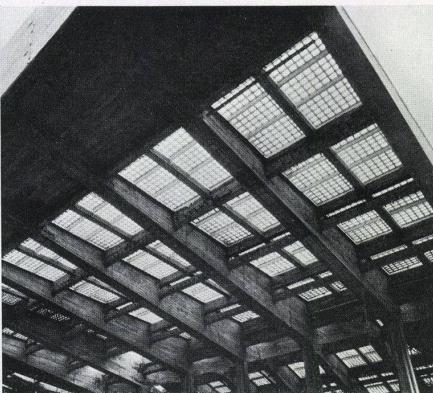
Planung und Einrichtung
von Großküchen

(aus Beispielsammlung für Gasverwendung in modernen Bauten, Verlag USOGAS, Zürich).

Wer eine Großküche planen und einrichten will, hat vor allem zwei wichtige Probleme zu lösen: Erstens muß er sich darüber klar werden, was für Einrichtungsgegenstände und Installationen er benötigt, zweitens ist deren beste Anordnung herauszufinden. Art und Größe der Apparate usw. bestimmt der Küchenfachmann auf Grund seiner beruflichen Kenntnisse und besonderen Wünsche.

Disposition von Küche und Nebenanlagen

Von der Disposition der ganzen Anlage hängt es ab, ob die Leistungsfähigkeit der Apparate und vor allem auch des Personals voll ausgenützt und die Arbeit mit einem Minimum an Zeit und Mühe erledigt werden kann. Mit einer guten Lösung spart man sowohl Anlage- als auch Betriebskosten ein. Gleichzeitig ermöglicht man damit auch, daß die Gäste rasch bedient und die Speisen heiß aufgetragen werden können. Bei einem Restaurant wirkt sich ein guter Service bekanntlich auch auf die Frequenz aus. Apparate, Maschinen, Arbeits- tische, Abwaschanlagen usw. der Küche wie auch Einrichtungen der Nebenanlagen sind so anzurichten, daß der Arbeitsprozeß von A bis Z flüssig abläuft, die Arbeitenden sich nicht gegenseitig in die Quere kommen und keine langen Wege zurückzulegen haben. Die Lebensmittel sollen fließ-



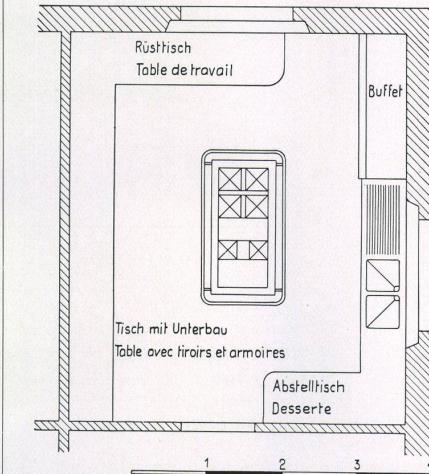
1



2



3



bandähnlich über Rüttisch, Waschtrog, Küchenmaschinen und Kochapparate zur Anrichte und ohne Säumnis im besten Stadium zum Gast gelangen. Gemüse kann nur an einem ganz hellen Arbeitsplatz zuverlässig gerüstet und gewaschen werden. Rüst- und Spülische gehörten daher ans Fenster oder unter beste Beleuchtung. Kasseroollen werden in den Großbetrieben getrennt von der Küche, im Plongenraum gereinigt.

Sind die Speisen auf der Wärmeplatte des Herdes angerichtet, müssen sie schnellstens auf den Officetisch gelangen, hier vom Servierpersonal abgeholt und sofort zum Gast getragen werden. In diesem Abschnitt darf keine Verzögerung eintreten: denn durch Herumstehen und Erkalten verlieren auch die besten Gerichte an Geschmack und Bekömmlichkeit. Das Problem kann nicht dadurch gelöst werden, daß man einen Wärmetisch einschaltet, auf dem die fertigen Gerichte stehen bleiben; denn diese verlieren so an Qualität.

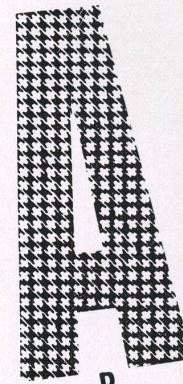
Der Grundriß zeigt, wie eine ursprünglich unbefriedigende Disposition der Küche eines mittleren Restaurants durch Umplazieren des Gasherdes, des Spülrotes und des Buffets sowie durch Anbringen von Tischen längs den Wänden weitaus zweckmäßiger eingerichtet werden könnte. Selbstverständlich erlauben es die Platzverhältnisse, besonders in kleinen und schmalen Küchen, nicht immer, den Herd im Zentrum aufzustellen. Wichtig bleibt aber die gute Zugänglichkeit, möglichst kurze, sich nicht kreuzende Wege und eine flüssige Reihenfolge der Arbeitsgänge.

1
Ansicht des Glasbetoneinsatzes des Auslegedaches mit Iperfan-Oberlichtelementen Typ 3050

2
Halle und Auslegedach. Glasbetondach mit Iperfan-Oberlichtelementen Ansicht von Innen, aufgenommen während der Bauarbeiten

3
Anordnung der Iperfan-Oberlichtelementen auf den «Einlagebetten» für die Vorfabrikation von Glasbetonfeldern.

Fidenza S. A. V., Glasfabrik, Milano



B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

KLISCHES FÜR JEDEN ZWECK / SAUBER - RASCH UND FACHGEMÄSS
CLICHÉANSTALT
WALTER NIEVERGELT
ZÜRICH / ZENTRALSTR. 12
TELEPHON 33 96 33

